

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵ ՄԻԼԼԻՅԵ ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԵ ՍԱՐԲԱՖԻՅԵ ՎԷ ԻԼՄԻՅԵ

جريدة شرقية

ՏԻԳՐԱՆ ԶԻԿԼԷԼԵԿԵԱՆ ^{ՀԱՅ} ^{ՄԻԼԻՏԱՆԻ} ^{ՄԱՐԶԻ} ^{ՕՂԵՆԻ}

ՏԱԽԻԼ ԻՅԷ

Պիճիճիմէն րէսմի տափերէնրն մու-
ռմէսթընըն լալըզը վէ մաթլուզը
վէճճըն ճէրէյանի իշին, պատեմա-
պիճիճի տափերն նազըզը վէ րէ-
լսէրն հազարաթընըն սապահարը
ժտէն 12,1, վէ սահր մէմուրսըրը
Ճիտէն 11½ քառուս պագիթէն
րի պաշնտն ալուրնմարը խու-
սուսըն ճէրո ճէրմանը Բատի-
շահի չէրէֆուսուտը պուրըրը տըր
— Զապիթէն նազըրը տէվ, Նա-
գիմ Բաշա հազըրէթի տըն Պապը
Ալէին կրտսէր, Զապը սամի Սա-
րգազմի իյն միւլաթը իյնմի տըր

—Ատրիյէ նազըրը իւպհ, տէվի
Ապտիլլահման բապա հազըթթի
նամիզէն պուլնտորդոնտ, տրև
մազամնա կիւտմէմի տրի:

—Հալէպ 10րօնը նիզամիյէ ֆըր
գատը քոմանտար ֆէրիք սատ
նահման բապա հազըթթի կէլէ
չարթալիս կիւնիլ Ջէլմունա միւ
թէվէննիսէն Հալէպտէն հարէքէթ
վէ հումամ ըրթնի կիւնիլ մահա
լը մէջքիւրէ Արվապտէլէթ էլլէ
միշ տրի:

Միշտ բերելիս ավտեթ իտինճէլի
գատար գօմանտանլըզ վէքնալեթի
թօրօր գօմանտանը միրիլիվ սատտ
Շէվքէթ Բաչայա թէվտի իտիլի
տիր։

—Առանա ըտիթ իվասը գօման
տանլըղնտան Ուրֆա ըտիթ գօ
մանտանլըղնա թային պոյլըլա

— Կէօնիլլի օլարազ սիլքը աւքէ
րիյէ տախիլ օլանլար հազգընտ

մահալլերի խտարն մեճիւլէրինտէ
ուսուլէն թանգիմ գըրընան մազ
պաթլարներ բուլ բէմինն թապ
օյանազը Տուլլուր Ումուճիլտէն
թէ քրիթ օլըմասըլա, քէշիթէյէ
Տախիթէյէ նէգարնթինտէն իսթիյ
զան իսթիյիշ տըր։

— Զիպթ Սուլէգասը թարաֆընն
տան յիւթթիլթէն ձօտինն օլարա

[illegible]

ԲՆՆԱԿԵԱՆ ԿՈՒՐՏՄԱՐ ԾԻՆԵԹԻՐ
ԲՈՒ ԲՆԱԺԻՆԵ ԹՄԱԿԻ ԹՈՒԹՈՒՄԱՐ
ՄԱՍՐ ԼԱԶՐԻ ԿԵԼԵՃԵԼԻ ԴԱՐԱՐՈՒ
ՈՐՐՈՐԱԴ, ՕԿԱԿՈՒՆԵԼԻ ԵՎՐԱ
ԹԻՃԱՐԵԹ ՎԵ ՆԱՓԻԱ ՆԵՂԱՐԵԹԻՐԻ
ՈՒՆ ԳԱԿՐ ԱՅԻՆԵ ԹԱԳՈՒՄ ԻՈՒ

—Տիւն Ալէմանիա իմբէրաթօր
նըն տօղտըղը կիւն օլտըղընտա
սապահլայըն Պէյօղլունտա Այնա

սէսինտէ պիր Թէշէքքիւր տուվա
օգունմըշ, վէ պունտա Ալէման
սէֆհորիւ սէֆարէթխանէ մէմու

լաւան, յարէ ի զարմէր զիտն
աւելիւթիւ Արիյն իւրաքանչիւնն պո
լունան Ալէման յէտուարոր վն Ա
ման թէ հասար զպիւրնէ պէտքունքն
Ֆէնինէ հազար մուրնէրշար արը
Այիյնը ձեցարի իսխմաննտա
գրուս ա' ֆարէթիւանն սայթոնն
զբալ, օրատա պիր պիւրնէտն զե
տիւրնինն իքրապոր օրնմշար ար
Խարնիւթէ Նազարը աւելի թէ
Ֆիգ բաաա հազարթիւրն զարթ

Զբոս ի թմեանէն էմբ վերիմիջ տիր
— Տարւի Անճեգետն իգամեթ ի-
նճեգ էլ Իմիթի վն Բում բարաբար-
րը ի իւն խուտուր տարիքէն ինչա-
սընա մերճիկտէն միւսատտէ թա-
լեզ ունմը տոր:

— Տըստաւոր թէ վն Գալաթա թը-
րումիյա խաթթարընն Գալաթա-
տան Գուրուշէյմ-Արնալուտեգօյի
վն Շրիդիտէն Տարւի Անճեգէյն վն էլ-
մին Ինիսիտէն Իլուզա, վն Պաշա-

գրառեն էտիրեն Գաբուսը թարի-
գիրյն Եէտիր Գուլէյն գաաար թէմ-
տիտ վէ ինչաար հագգընտաքի էվ-
րագ Նաֆիա նէգարէթիննէ նազարը
տիրգգաթա աընարագ, էվվէլը
ճուժաա էրթէսի կիւնիւ թրամպա

Ներքեթի միևտրի իզգ. Հոնի էֆ
 Նեղարեթե տալէթ օլընարագ, պո
 պոպոտէ իյզաւաթ թալեպ օլու
 տըզը կիպի, միևտրը մոմարիւյ
 տաիի պո խոսուսա տաիւ թան
 զեթ իրտիկի պիւր լալիհայր Նեզա
 րէթ մուշարէլհայա թագտիմ
 իթմիւ տր:

ԹԷԲԷ-ՊԱՇԸ ԺԻՆԱՅԷԹԻ

գար կենեօր Պէյողլունան Թէքէ Պա-
թէ-թըրօնանան չըգործարանան սօնրա-
Թէլէտին պաղլէսի շօնիւնան Սուլան
Թէլէպարնանան վէ Բօզէրթ Գօլէթ Թ-
էպէսինան Տիօնի Սփօրօսնանան աւելի
գանրոր գաթլ, վէ քէնաթիսին թուքմա

իւզերն իւզերինն կէտն պէքին Իպրահիմ
աղա իւէ քօրիս Ասմէտ էֆ. քի զաթլ զառս
տըյա ետրալամըլ օլան Թօրքանէտէ օ
տունճըլըֆ իտէն 25 եալընտա Մուսթա
ֆա նաւ չախսըն մուհաքէմէսինէ տիւ
շինայէթ Մաւքէմէսինտէ պալլանմը

Մանգէժէյէ՛ն՝ րէիտ վէճերի՛ն օտաւտ. Ա.
 րիճի՛ պէյ հազարէթէրի՛ իճարի՛ րիյասէ՛ն
 իժտիլի կիպի, օտաւտ. Ճէմիլ պէյ վ.
 իօրասաննէան թովտտ էֆ. հազարա-
 թը վէ իզզ. Նիգօլաքի վէ Սէյտ հֆ. իւ-
 յալլըզ մազարօնտտն պոլ-լնմըյ, վ.
 միւտտաիթ ումումիլիճ վազիյֆէսին
 Էմմըր Լութֆի էֆ. իյֆա իյէյմի՛ն տիլ.
 Էմմըր Լութֆի էֆ. իյֆա իյէյմի՛ն տիլ.

Դաթիլ օլունան ծիօնիս Եղևան թէ
պատարնտան օլառլընտան, Եղևան
դոնաօլախանէսի Թէրմէմանլարնտան Ս
Ձիգօրա մահլէմէտէ հազըր պուլընտըղ
կիպի, Դառտաթիլլասի արֆաթըլա բօ
լիս Ասմէտ էֆ. իւէ պէճըր Իպրալիմա տօր
տախի հազըր պուլընտըլառ Թորի Հէլէթ

Իժմահայէ մաջպաթասը զրաաթ վէ թէշ
 րհը տալա իտրիտըտէն սոնրա, միւթ
 թէշիմ Մուսթաֆաթասն զէյֆիյէթ օօ
 րոււտըզտա, վազաա կէճէսի զէնտիսի
 նին Տիօնիս իւէ պիրլիքտէ պուլընա
 զատընյարա հաթֆէնտազըզ իթտիկին

վէ պուհասան արաւարձնաս պիր գաւկ
գաւուրս թիադիրն ինքեար իտէրէ գ
թէաթրութս իլք ճէրտէ գաւասանգաւաս
ստիր, գաւուրնաքի պիրախանէտէ
արգաստաշլուս պերլճատէ պիրս իտիս
պըրտան օրայա կիթմիշ օլան Տօնիս
վէ արգաստաշլաւընք ճէնտիսինէ ճըգ
թիադիրն, վէ օրաստ պուրնանլս

գավառը մէն խոտակ թէքըրա թէնթ
րոյա կիրարկելիքներն, Վե թէաթրո պրիմա
աիքաէն սօսրա Տրօնի ին կարգադառա
լարաւն Պէլէաիէ պաղչէօի գաղաւստը
այս պէգէնիպ զէնտիքներն տոչայիււ զ
տուղղընը, Վե տարաքո թէէտիւրիւն պա
լըլպ ոսգազառ գաղաւղընը, Վե հաթթ
իւտտիւնտնն սաաթր իւ 1000 դրւրն

տա չալընմըլ օլտուղընը սեյլէնէրէն
ճէրն ու գաթլ վազաւորնտան խապէն
օլմաաղընը, վէ «պէլքի» անլէր պիրպլ
ընիս ճէրն իրմիլէր տիր, պէնիմ իւզ
ըրիմտէ պուււզ ֆիլան եօզ իտի» տէմ

տե՛ն զուճակը ի՞տե՛ն զանձը՝ պի՛ր պուճու՛կն
 և՛նրգուճան կե՛սթթի՛ր տը՛քտը, կե՛ս ի՛նքն տը՛քտը
 Բո՛լիս Անձե՛մ է՛քի՛, ի՛նչ պե՛ճե՛ք ի՛պրա
 հի՛ս աղա՛ վազա՛ս կե՛նե՛հ «Թու՛թը»
 տե՛լու՛ պի՛ր տե՛ն ի՛նքն տը՛քտը, և՛նրգուճան Մու՛ւս
 Թա՛նգու՛ն տե՛ն տե՛ն ի՛նքն տը՛քտը, ի՛նքն տը՛քտը

բօռ, վէ պէհէր ջըմէնարֆէր իշիւն
75 սանթիմ տէբօռ իսապէթ իթ-
միշ տիր քի, պոլնտան՝ Պորսամր-

Հին առաջին հարյուրամյակի ժամանակ հայկական տարածքները մտնում էին Եվրոպայի ասիական օղակալի մեջ:

[illegible]

ԱԶԳԱՅԻՆ.

Բաթմի վճելի ձեւանհրճեան
ԳԻՐ. Տ. Գարբէի Ծ. Գարգապեան
րեֆագաթընտա երեցեան Վ. Գրիգ.
Հանրոյ վարդապետս ին Քիւնեան
Բաթմոյ վճ Մեհրքեան Եղիապար
Վեհ. Իւր պալլարեղարար Նապտէ, ճու
ճաւ երթեալ կիւնեա խառն գիշա
րեֆ իւնե Պէյօղլուքեան Խոմէնի Գա
թորճ Բաթմիդեանեանս ապիւն
խորեքն. Բաթմիդ. իմփորեան Ա
վնե. Տ. Մատթէոս Սրբապետ Նադ
րեթմիդի, թարգմանտա Բաթմիդ
վհաթթղիւն րիւթպեթիւն Ալարեան
Տ. Նազըթմիդիւն Եօրթի միւնա
սեպեթիլլէ ըսմք թէպիւրքի իյթա
թմիդիւրէ ի Նիթրիմաթեթ լայոգէ
նէ գապալլ սթընիթարար արք.

Ս. ՓՐԿԻԶ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ Տիգրան էֆ. Գրաւկեօղ- եան յուզակապառնեան առիթ. փո- խան ծղղկաւորի հետեւեալ նախըն- տուութիւն եղած են Ազգ. Հրեանդ- նոցիս:	
Մեծապատիւ Տեառք	2բ.
Աստուծ էֆ. Աղաւտեան	216
Ոչայէն Կ Որպանանեան	108
Կարապետ էֆ. Որպանանեան	108
Տեառք էֆ. Յենքեան	108
Կ. Պօլիս 15 յունի. 1896	(Կնէ)

የፊት ተሳታፊዎች

Բարեգ.— Ֆրանսա Մենդիսը Մեպու-
սանը կէշէն կիւնքի ինթիմաբոսո, 80
միլեօն ֆրանկըզ Թանգին ինթիմաբոսոնը
զապուլի ինթիմ արիւ
Մարկէն աւազըը, պիւստէ գոմարիօնը
Թարաֆընտան թափարէ օլընան 100-է
2 պուշուգ ֆարգէ մուխալիֆ տէրիւ

Զանն օլընաղընն կէօրէ, մէգըւր
իսթիգրըք՝ իշէնէ եհնի պիր շայրէթ
վէրաթիճէճ տիր:

Պաշէշէ— Բուժտիտ մայրէջ նազըր՝
եազըննա պիր իթիթիգըր՝ ազա օլընն
նաղընն տաիր օլնն Վալտաթի րէսմէն
թէջըլպ իթմարի տիր:

Բուժտիտն Մէճիրտ մէպուսմնընի
կէշէն կուհի թէջըլք գուրպըր իւզըրի-
նէ աախիթի նազըր Մ. Ֆիշվա իս-
թիֆտաթըն վերմի տիր:

Բարեւ. Օձանիւլը շէֆիրի թըռնֆ
Միւնիքի Սուրբ պէյէ էֆ. հազարթըթի
Պոռնաս Մէնիքը ձշապոռնիք ղէթի
Մ. ձ. Գործօթ զիյարթի ղէթի արի.
Բ. Բ. Պալլարիյաթն ղէթիք ղրթն
ձիթրիյանաթ էֆ Խաթը պիր ղէթմանաթ
Բաթայա ղէթէէէ Կար. Միւլարէյիթի
Իշգու ղիյարթիթ ղախառու ղրթն Գո.
Իրիթի էյան ղալալ օլան թէպալ
ձէյէէ էֆ ղաֆֆիթ ղէթիթի ղիթէթ.
Պալլիք պալուռնիթ ղրթն ձիթրիյանաթ
Բաթայի էթրիթ, օլ պալաւառալաթ
գաթիթը ղաթիթի ղիթէէէ չալլառաթ
գաթիթ.

Մարտիկը.—Սթանիս երեքսմեքի՛ Գուսպա մուհարեպեհնեմն տալալը միշտ չէգաթ մախլեյն տեւալալը օլմուշ զնտմալ տալալ օլտե հաւախալի թէզգրիւնէ։ Մարտիկանքի մուհարեպեհ մէջգրիւնէն տեւալալ իթմէ ինչիւն վէտաթիւր ւաճմէյն մալիք օլտառաղըն վէն իշպաւ մուհարեպեհէն տեւալալ իտեհեհկինի պէյտան էյն տալալ տարի։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՄԸ
ՎԷԼԱՅԵԹԸ ՀՎԻՄՈՅՆԸ ԿԱԶՐԵԹԸ ԲԱՄԱՆԻԿԻ ԵՆԿՎԱՆ ԺԱԽՈՒՆՆԵԱՍ ՕՍՄԱՆԸ
ՊԱՆԳԱՅՆԸ ԴԱՍԽԻՄ, ՍԵՄԱՍՈՂ ՎԷՆ
ՊԵՂՈՂՆԵԱՍ ԶԵԽԻՆ ԽՈՒՆԵԼԱՆԵՆԵՐԸ
ԶԱՅԱՐԸ ՊՈՆԵՐՆԱԿԱՐ ԱՐԻՐԸ

ՕՍՄԱՆԼԸ ԳԱՆԴԱՍԸ

Վելամեթը Հիմալայան հաղթեթը Ռա-
տիչանի եկվմը մախաուսնետա Օսմանյան
Պանգոսընը Գալաթա, Սթամպուլ Վե-
Պէյոլընտա քեան իտալեխանէլերի
գործը պուլընտադար արբ:

ՍԱՐԴԱՖԻՅԷ

Տերաաատէթ Իրէթըմ, Տօգ վէ
Անթրթթ Անօնիմ չիբթթթնին պէ-
հէրի 500 Ֆրանտ իմիպարթնտտ
կտն 12000 տատտ իմպիպարթնտ
Գալպիտ Պորաաթնտտ թէման գալլ-
թթթթթթթ իկպի, պուռնտտ պթթթթթ
թթթթթթթ իկգթթթթ իկգթթթթ թթթթթ
վէ հպիտ թթթթթ Պորաաթնտտ ալթթ
տաթթթ իթթթ թթթթթթթթթթթթթթ
թթթթթ թթթթթթթթթթթթթթ

Գալաթա Պորաքա առօրե խար-
հնալէ գալաթ օրումըլ վէ օրումա
մոյ հէր նել թահվիթմ վէ հրա-
սէնետմըլ իւզդերն մումնետմըլ
իւրաքա քաթիմն մէնում օրադը
կէնէնէրնէ Պորա խարսիւրի հէյն-
թի Թարաֆընտան իլան օրումըլ
իւն աէ, պիր քաշ կիւնտէն պէր-
պաք ցեվաթըն Գոմիսիս խան
ալվուսընտան Թէհէմէն իլէ հե-
մէնէ եւադմաքա օրադըլաքը կու-
րուլմէն իւզդերնէ, Պորա խա-
րսը քօւտիւրն Մուսթաֆա ճէֆ-
մա մալաքմ մեզդերէնէն մէն իմա-
րիլմէն իշիլն լազմմ կէնէնէրնէ էմ
վէրմիյ տրւա:

Գալաթիա Պոլսոստեղնոտ 15 կիւ-
սագոտէ՛ իճրա գրընան լիքիտսի
օնտա, պին առտա գոնօյտի իշիւ
25 զրշ. տէքոռ, վէ շընէտքէ
կոնօյլիլինին պաշապաշ օլաղըն,
եաղըն իտիք Գու. կիւնքի լիքի
տասիթոնտ իսէ, 15 կիւն գաթըն
տա ալըմ սաթընէ գէրէթէ իճ-
րա օլընմաղ նէթիճնէ օլաղա-
1000 գոնօյտի իշիւ 35 զրշ. ը-

